THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Υποσχόλια (Tīkā)

2. Υποσχόλια στον Κανόνα της μοναστικής διαγωγής (2. Vinaya Piṭaka - Tīkā)

09. Αποφάσεις για τη μοναστική διαγωγή και περαιτέρω αποφάσεις (09. Vinayavinicchaya-uttaravinicchaya)

Συζήτηση για τα κοινά και μη-κοινά παραπτώματα (Sādhāraṇāsādhāraṇakathā)

09. Αποφάσεις για τη μοναστική διαγωγή και περαιτέρω αποφάσεις

Sādhāraṇāsādhāraṇakathā

779. Sabbasikkhāpadānāhaṃ, nidānaṃ gaṇanampi ca;
Bhikkhūhi bhikkhunīnañca, bhikkhūnaṃ bhikkhunīhi ca.

780. Asādhāraṇapaññattaṃ, tathā sādhāraṇampi ca;
Pavakkhāmi samāsena, taṃ suṇātha samāhitā.

781. Nidānaṃ nāma vesālī, tathā rājagahaṃ puraṃ;
Sāvatthāḷavi kosambī, sakkabhaggā pakāsitā.

782. Kati vesāliyā vuttā, kati rājagahe katā?
Kati sāvatthipaññattā, kati āḷaviyaṃ katā?

783. Kati kosambipaññattā, kati sakkesu bhāsitā?
Kati bhaggesu paññattā, taṃ me akkhāhi pucchito?

784. Dasa vesāliyā vuttā, ekavīsa giribbaje;
Chaūnāni satāneva, tīṇi sāvatthiyaṃ katā.

785. Cha panāḷaviyaṃ vuttā, aṭṭha kosambiyaṃ katā;
Aṭṭha sakkesu paññattā, tayo bhaggesu dīpitā.

786. Methunaṃ viggaho ceva, catutthantimavatthukaṃ;
Atirekacīvaraṃ suddha-kāḷakeḷakalomakaṃ.

787. Bhūtaṃ paramparañceva, mukhadvāramacelako;
Bhikkhunīsu ca akkoso, dasa vesāliyaṃ katā.

788. Dutiyantimavatthuñca, dve anuddhaṃsanāni ca;
Saṅghabhedā duve ceva, cīvarassa paṭiggaho.

789. Rūpiyaṃ suttaviññatti, tathā ujjhāpanampi ca;
Paripācitapiṇḍo ca, tatheva gaṇabhojanaṃ.

790. Vikālabhojanañceva, cārittaṃ nhānameva ca;
Ūnavīsativassañca, datvā saṅghena cīvaraṃ.

791. Vosāsantī ca naccaṃ vā, gītaṃ vā cārikadvayaṃ;
Chandadānenime rāja-gahasmiṃ ekavīsati.

792. Kuṭi kosiyaseyyañca, pathavībhūtagāmakaṃ;
Sappāṇakañca siñcanti, ete chāḷaviyaṃ katā.

793. Mahallakavihāro ca, dovacassaṃ tatheva ca;

Aññenaññaṃ tathā dvāra-kosā majjhañca pañcamaṃ.

794. Anādariyaṃ sahadhammo, payopānañca sekhiye;
Kosambiyaṃ tu paññattā, aṭṭhime suddhadiṭṭhinā.

795. Dhovaneḷakalomāni, patto ca dutiyo pana;
Ovādopi ca bhesajjaṃ, sūci āraññakesu ca.

796. Udakasuddhikañceva, ovādāgamanampi ca;
Pure kapilavatthusmiṃ, paññattā pana aṭṭhime.

797. Jotiṃ samādahitvāna, sāmisena sasitthakaṃ;
Ime bhaggesu paññattā, tayo ādiccabandhunā.

798. Pārājikāni cattāri, garukā soḷasā, duve;
Aniyatā, catuttiṃsa, honti nissaggiyāni hi.

799. Chappaṇṇāsasatañceva, khuddakāni bhavanti hi;
Daseva pana gārayhā, dvesattati ca sekhiyā.

800. Chaūnāni ca tīṇeva, satāni samacetasā;
Ime vuttāvasesā hi, sabbe sāvatthiyaṃ katā.

801. Pārājikāni cattāri, satta saṅghādisesakā;
Nissaggiyāni aṭṭheva, dvattiṃseva ca khuddakā.

802. Dve gārayhā, tayo sekhā, chappaññāseva sabbaso;
Bhavanti chasu paññattā, nagaresu ca piṇḍitā.

803. Sabbāneva panetāni, nagaresu ca sattasu;
Aḍḍhuḍḍhāni satāneva, paññattāni bhavanti hi.

804. Sikkhāpadāni bhikkhūnaṃ, vīsañca dve satāni ca;
Bhikkhunīnaṃ tu cattāri, tathā tīṇi satāni ca.

805. Pārājikāni cattāri, garukā pana terasa;
Aniyatā duve vuttā, tiṃsa nissaggiyāni ca.

806. Khuddakā navuti dve ca, cattāro pāṭidesanā;
Nippapañcena niddiṭṭhā, pañcasattati sekhiyā.

807. Dve satāni ca vīsañca, vasā bhikkhūnameva ca;
Sikkhāpadāni uddesamāgacchanti uposathe.

808. Pārājikāni aṭṭheva, garukā dasa satta ca;
Nissaggiyāni tiṃseva, chasaṭṭhi ca satampi ca.

809. Khuddakānaṭṭha gārayhā, pañcasattati sekhiyā;
Sabbāni pana cattāri, tathā tīṇi satāni ca.

810. Bhavanti pana etāni, bhikkhunīnaṃ vasā pana;

Sikkhāpadāni uddesamāgacchanti uposathe.

811. Chacattālīsa honteva, bhikkhūnaṃ bhikkhunīhi tu;
Asādhāraṇabhāvaṃ tu, gamitāni mahesinā.

812. Cha ca saṅghādisesā ca, tathā aniyatā duve;
Dvādaseva ca nissaggā, dvāvīsati ca khuddakā.

813. Cattāropi ca gārayhā, chacattālīsa hontime;
Bhikkhūnaṃyeva paññattā, gotamena yasassinā.

814. Visaṭṭhi kāyasaṃsaggo, duṭṭhullaṃ attakāmatā;
Kuṭi ceva vihāro ca, chaḷete garukā siyuṃ.

815. Nissaggiyādivaggasmiṃ, dhovanañca paṭiggaho;
Eḷakalomavaggepi, ādito pana satta ca.

816. Tatiyepi ca vaggasmiṃ, patto ca paṭhamo tathā;
Vassasāṭikamāraññha-miti dvādasa dīpitā.

817. Pācittiyāni vuttāni, sabbāni gaṇanāvasā;
Bhikkhūnaṃ bhikkhunīnañca, aṭṭhāsītisataṃ, tato.

818. Sabbo bhikkhunivaggopi, saparamparabhojano;
Tathā anatiritto ca, abhihaṭṭhuṃ pavāraṇā.

819. Paṇītabhojanaviññatti, tathevācelakopi ca;
Nimantito sabhatto ca, duṭṭhullacchādanampi ca.

820. Ūnavīsativassaṃ tu, mātugāmena saddhipi;
Antepurappaveso ca, vassasāṭi nisīdanaṃ.

821. Khuddakāni panetāni, dvāvīsati bhavanti hi;
Cattāro pana gārayhā, bhikkhūnaṃ pātimokkhake.

822. Ekato pana paññattā, chacattālīsa hontime;
Bhikkhunīhi tu bhikkhūnaṃ, asādhāraṇataṃ gatā.

823. Bhikkhūhi bhikkhunīnañca, sataṃ tiṃsa bhavanti hi;
Asādhāraṇabhāvaṃ tu, gamitāni mahesinā.

824. Pārājikāni cattāri, dasa saṅghādisesakā;
Dvādaseva ca nissaggā, khuddakā navuticcha ca.

825. Aṭṭheva pana gārayhā, sataṃ tiṃsa bhavantime;
Bhikkhunīnañca bhikkhūhi, asādhāraṇataṃ gatā.

826. Bhikkhunīnaṃ tu saṅghādi-sesehi cha panādito;
Yāvatatiyakā ceva, cattāroti ime dasa.

827. Akālacīvarañceva, tathā acchinnacīvaraṃ;

Sattaññadatthikādīni, patto ceva garuṃ lahuṃ.

828. Dvādaseva panetāni, bhikkhunīnaṃ vasenidha;
Nissaggiyāni satthārā, paññattāni panekato.

829. Asādhāraṇapaññattā, khuddakā navuticcha ca;
Gārayhā ca panaṭṭhāti, sabbeva gaṇanāvasā.

830. Bhikkhunīnaṃ tu bhikkhūhi, asādhāraṇataṃ gatā;
Ekatoyeva paññattā, sataṃ tiṃsa bhavanti hi.

831. Asādhāraṇubhinnampi, sataṃ sattati caccha ca;
Pārājikāni cattāri, garukā ca dasaccha ca.

832. Aniyatā duve ceva, nissaggā catuvīsati;
Sataṃ aṭṭhārasevettha, khuddakā paridīpitā.

833. Dvādaseva ca gārayhā, sataṃ sattati caccha ca;
Asādhāraṇubhinnampi, imeti paridīpitā.

834. Sādhāraṇā ubhinnampi, paññattā pana satthunā;
Sataṃ sattati cattāri, bhavantīti pakāsitā.

835. Pārājikāni cattāri, satta saṅghādisesakā;
Aṭṭhārasa ca nissaggā, samasattati khuddakā.

836. Pañcasattati paññattā, sekhiyāpi ca sabbaso;
Sataṃ sattati cattāri, ubhinnaṃ samasikkhatā.

Sādhāraṇāsādhāraṇakathā.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 28 Νοεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Υποσχόλια. 2. Υποσχόλια στον Κανόνα της μοναστικής διαγωγής. 09. Αποφάσεις για τη μοναστική διαγωγή και περαιτέρω αποφάσεις. Συζήτηση για τα κοινά και μη-κοινά παραπτώματα έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος

Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα

Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα

Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org